

致：鉅誠證券有限公司（“鉅誠”，中央編號 BPX754）
To: Citrus Securities Limited (“CSL”，CE# BPX754）
香港灣仔軒尼詩道 303 號協成行灣仔中心 2201 室
Room 2201, 22/F, OfficePlus @Wan Chai, 303 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong

Website: www.citrussecurities.com
Email: cs@citrussecurities.com
Tel: +852 3425 4196

客戶常設授權 Client Standing Authority

戶名 Account Name:	賬戶號碼 Account No.:
------------------	-------------------

根據《證券及期貨(客戶證券)規則》及《證券及期貨(客戶款項)規則》所設立的常設授權，除非另有說明，本授權書之名稱與《證券及期貨條例》、《證券及期貨(客戶款項)規則》及《證券及期貨(客戶證券)規則》不時修訂之定義具有相同意思。 Authority Under Securities and Futures (Client Securities) Rules & Securities and Futures (Client Money) Rules. Unless otherwise defined, the terms used in this letter shall have the same meanings as in the Securities and Futures Ordinance, Securities and Futures (Client Money) Rules and the Securities and Futures (Client Securities) Rules as amended from time to time.

本人 / 我們特此授權並指示貴公司不時以如下一種或多種方式，處理來自本人 / 我們、或代表本人 / 我們收取或持有的款項和證券，而無需事先向本人 / 我們發出通知：I/We hereby authorize and instruct you to deal, from time to time, with the money and securities received from me/us, received on my/our behalf or held on my/our behalf, in one or more of the following manners without having to provide me/us with any prior notice:-

- (a) 為進行交易、結算，或者為滿足保證金要求或償還本人 / 我們欠下貴公司的債務之目的，將上述款項付入 / 轉至本人 / 我們在貴公司開立的帳戶； pay/transfer the money to my/our accounts held with you for the purpose of trading or settlement or satisfying margin requirements or any outstanding liability owed by me/us to you;
- (b) 將上述款項支付給 / 轉給香港或其他地方的其他證券或期貨經紀或銀行，以便為本人 / 我們在香港或其他地方就本人 / 我們在證券、期貨或外匯合約下之交易通過有關經紀或銀行而進行交易、結算，或者為滿足保證金要求；以及 pay/transfer the money to other securities or futures brokers or banks in Hong Kong or elsewhere for the purpose of trading, settlement or satisfying margin requirements in respect of my/our dealings in securities, futures or foreign exchange contracts in Hong Kong or elsewhere through that broker or bank; and
- (c) 將本人 / 我們的款項兌換成任何其他貨幣。 exchange my/our money into any other currency(ies).

以下只适用于保证金账户 For Margin Clients

- (d) 依据证券借贷协议运用任何本人/吾等的证券或证券抵押品； apply any of my/our securities or securities collateral pursuant to a securities borrowing and lending agreement;
- (e) 将任何本人/吾等的证券抵押品存放于认可财务机构，作为该机构向贵公司提供财务通融之抵押品； deposit any of my/our securities collateral with an authorized financial institution as collateral for financial accommodation provided to you;
- (f) 将任何本人/吾等的证券抵押品存于任何其他认可的结算所或任何其他获发牌或获注册进行证券交易的中介人，作为解除贵公司在交收上的义务和清偿贵公司在交收上的法律责任的抵押品；及 deposit any of my/our securities collateral with any other recognized clearing house, or another intermediary licensed or registered for dealing in securities, as collateral for the discharge and satisfaction of your settlement obligations and liabilities;

本常設授權書自簽發日期起有效期為 12 個月，並可由本人 / 我們延續有效期，或根據《規則》視作延續有效期。本人 / 我們明白，貴公司將在本授權書到期日之前，提前 14 天向本人 / 我們發出書面通知，提醒本人 / 我們本常設授權書即將到期。如果本人 / 我們對本授權書有效期的延續沒有提出反對，本常設授權書應被視為延續有效期 12 個月。

This standing authority is valid for a period of 12 months from the date hereof and is subject to renewal by me/us or deemed renewal under the Rules. I/We understand that you may give me/us written notice of 14 days prior to the expiry of this letter reminding me/us that this standing authority is soon to expire, and if I/we have not opposed the renewal of this letter, the standing authority shall be deemed to have been renewed for a further 12 months.

本常設授權書可通過向貴公司的註冊地址發出書面通知予以撤回。該通知自貴公司實際收到之日起 14 天後生效。

This standing authority may be revoked by giving you notice in writing addressed to your registered address. Such notice shall take effect upon the expiry of 14 days from the date of your actual receipt of such notice.

客戶簽署 Client Signature :

X

Date 日期:

備註 Note :

- (1) 必須提交本常設授權書的正本，方為有效。 This standing authority must be submitted in its original form for it to be effective.
(2) 請將本常設授權書的正本郵寄或經專人遞交至本公司上述地址。 Please send the original form to us by post or by hand to the above address.

內部填寫 For Internal Use

核對&經辦人	批核人員名稱和簽名

名稱, 簽名及日期